

Zmluva o mediálnej spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov medzi stranami:

Názov: Slovenské národné divadlo
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
IČO: 00 164 763
DIČ/IČ DPH: 2020829954/SK2020829954
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
V zastúpení: Mgr. art. Marián Chudovský, generálny riaditeľ
Bc. Daniel Rabina, riaditeľ Centra marketingu
(ďalej len „**SND**“)

a

Obchodné meno: Ringier Axel Springer Slovakia, a. s.
Sídlo: Prievozská 14, 821 09 Bratislava
IČO: 00 678 155
DIČ/IČ DPH: 2020299424/SK2020299424
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
V zastúpení: Ing. Peter Mertus, predseda predstavenstva
Ing. Martin Mihálik, člen predstavenstva
(ďalej len „**Partner**“)

Článok I

Charakteristika zmluvných strán

- 1) SND je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky. Základným predmetom činnosti príjemcu v zmysle zriaďovacej listiny vydanej Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, je predovšetkým príprava a verejné predvádzanie dramatických, hudobno-dramatických a tanečných diel.
- 2) Ringier Axel Springer Slovakia, a. s. je vedúcou integrovanou multimedialnou spoločnosťou na Slovensku, do ktorej portfólia titulov patria o. i. časopisy EVA, Madam EVA, Život a denník Nový čas.

Článok II

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri mediálnej spolupráci spočívajúcej vo vzájomnom poskytnutí plnení vymedzených v článku III tejto zmluvy.

Článok III

Plnenia zmluvných strán

1) SND sa zaväzuje:

1.1 Umiestniť farebné logo týždenníka Život medzi mediálnymi partnermi na všetky propagačné materiály SND:

- na mesačných programových plagátoch SND (A1)
- na dvojmesačných programových skladačkách Činohry SND
- na dvojmesačných programových skladačkách Opery a Baletu SND - v troch jazykových mutáciách
- na pozvánkach, letákoch, plagátoch A1, citylightoch a billboardoch k novým premiérovým inscenáciám Činohry, Opery a Baletu SND a mimoriadnych podujatiach SND
- v TV spotoch k premiérovým inscenáciám Činohry, Opery a Baletu SND vysielaných na obrazovkách vo foyer NB SND a v komerčných TV staniciach
- v printových inzerciách v denníkoch, týždenníkoch a mesačníkoch
- v newsletteroch opery, baletu a činohry
- na webovej stránke www.snd.sk

1.2 Každé umiestnenie loga týždenníka Život poskytnúť Partnerovi na odsúhlasenie a vyjadrenie sa a to v dostatočnom časovom predstihu. SND prípadné pripomienky Partnera zohľadní a vynaloží maximálne úsilie na ich zapracovanie. Kontaktnou osobou Partnera v tejto záležitosti je brand manažérka, pani Mária Kohútova, mail: maria.kohutova@ringieraxelspringer.sk.

1.3 Zasielať aktuálny zoznam premiér SND na rok 2013.

1.4 Poskytnúť Partnerovi vouchery na predstavenia (okrem premiér, hosťujúcich predstavení, koncertov a galapredstavení) opery, baletu a činohry, ktoré predstavujú predplatné na vstup na dohodnuté predstavenie SND vo vopred dohodnutej hodnote počas trvania tejto zmluvy v nasledovnom množstve:

- 300 ks voucherov v hodnote 20 eur za kus na vybrané činoherné predstavenia SND
- 115 ks voucherov v hodnote 35 eur za kus na vybrané operné predstavenia SND
- 82 ks voucherov v hodnote 20 eur za kus na vybrané baletné predstavenia SND

1.5 Doručiť Partnerovi kompletnú fotodokumentáciu použitia loga týždenníka Život do 31.1.2014.

2) Partner sa zaväzuje:

2.1 Zverejniť pre SND plošné inzercie na premiérové tituly SND a iné udalosti konané v SND podľa výberu SND v nasledovnej špecifikácii:

- 2.1.1 Plošná inzercia $\frac{1}{2}$ na šírku v mesačníku EVA úhrnne 5x za rok 2013
- 2.1.2 Plošná inzercia $\frac{1}{2}$ na šírku v mesačníku Madam EVA úhrnne 4x za rok 2013
- 2.1.3 Plošná inzercia $\frac{1}{2}$ na šírku v týždenníku Život úhrnne 9x za rok 2013
- 2.1.4 Plošná inzercia $\frac{1}{3}$ na šírku v týždenníku Život úhrnne 7x za rok 2013
- 2.1.5 Plošná inzercia $\frac{1}{2}$ na šírku v denníku Nový čas úhrnne 2x za rok 2013
- 2.1.6 Plošná inzercia $\frac{1}{3}$ na šírku v denníku Nový čas úhrnne 3x za rok 2013

2.2 Všetky inzertné plochy budú objednané na základe regulárnej objednávky, najneskôr v termínoch stanovených vo vydavateľskom pláne.

Článok IV

Odplata a platobný styk

- 1) Cena za plnenia SND podľa článku III bod 1.1 zmluvy bola stanovená dohodou na 100 € + DPH, čo predstavuje 120 € vrátane DPH.
- 2) Cena za plnenia SND podľa článku III bod 1.4 zmluvy predstavuje sumu 11.665 €. Súčet cien plnení zo strany SND, článok IV, bod 1 a 2, predstavuje spolu sumu **11 785 €**.
- 3) Cena za plnenie Partnera podľa článku III bod 2.1 zmluvy bola dohodou zmluvných strán stanovená nasledovne:
 - 3.1. Cena podľa článku III bod 2.1.1. predstavuje sumu 18.000 € + DPH, čo po odpočítaní zľavy vo výške 91% predstavuje čiastku 1.620 € + DPH.
 - 3.2. Cena podľa článku III bod 2.1.2. predstavuje sumu 14.400 € + DPH, čo po odpočítaní zľavy vo výške 91% predstavuje čiastku 1.296 € + DPH.
 - 3.3. Cena podľa článku III bod 2.1.3. predstavuje sumu 34.200 € + DPH, čo po odpočítaní zľavy vo výške 91% predstavuje čiastku 3.078 € + DPH.
 - 3.4. Cena podľa článku III bod 2.1.4. predstavuje sumu 20.300 € + DPH, čo po odpočítaní zľavy vo výške 91% predstavuje čiastku 1.827 € + DPH.
 - 3.5. Cena podľa článku III bod 2.1.5. predstavuje sumu 11.360 € + DPH, čo po odpočítaní zľavy vo výške 91% predstavuje čiastku 1.022 € + DPH.
 - 3.6. Cena podľa článku III bod 2.1.6. predstavuje sumu 10.890 € + DPH, čo po odpočítaní zľavy vo výške 91% predstavuje čiastku 980 € + DPH.Súčet cien plnení zo strany Partnera, článok IV, bod 3.1. - 3.6., po zľave 91 %, teda predstavuje spolu sumu 9.823 € bez DPH. Celkový súčet vrátane DPH činí **11.788 €**.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že v lehote do 15 dní od poskytnutia plnenia na základe tejto zmluvy vystavia faktúru ako daňový doklad. Výška účtovanej čiastky uvedenej vo faktúre bude určená na základe reálne poskytnutého plnenia. Lehota splatnosti faktúry je 20. december 2013 . Za riadne a včas uhradenú faktúru sa považuje deň, kedy došlo k pripísaniu peňažných prostriedkov na účet zmluvnej strane, ktorá faktúru vystavila, ak nedôjde k započítaniu vzájomných pohľadávok podľa bodu 5 tohto článku.
- 5) Zmluvné strany sa dohodli, že splnenie finančných záväzkov z vystavených faktúr, bude vykonané vzájomným započítaním v súlade s ustanoveniami § 358 až 364 Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi (najmä zákonom NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov) v sumách, ktoré sa vzájomne kryjú.

Článok V

Osobitné ustanovenia

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky vzniknuté na základe tejto zmluvy nemožno postúpiť tretím osobám.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán z objektívnych dôvodov neposkytne niektoré z dohodnutých plnení, je povinná druhej zmluvnej strane poskytnúť náhradné plnenie kvalitatívne a kvantitatívne rovnaké ako to, ku ktorému sa zaviazala a ho neposkytla. Poskytnutie náhradného plnenia je možné len po vzájomnej dohode zmluvných strán.

- 3) V prípade ak Partner nevyužije všetky vouchery, ktoré mu boli poskytnuté podľa článku III bod 1.3 tejto zmluvy počas ich platnosti, nemá nárok na vrátenie ceny za nevyužívané vouchery. Platnosť voucherov je do 31.12.2013.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že si navzájom poskytnú nevyhnutnú súčinnosť za účelom dosiahnutia vzájomného započítania pohľadávok tak, aby nedošlo ku vzniku pohľadávky vzájomne nezapočítateľnej, pričom berú na vedomie, že započítanie pohľadávok je možné len na základe dohody za splnenia podmienok ustanovených v § 6a ods. 8 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
- 5) Pokiaľ niektorá zo zmluvných strán opomenie, resp. zamietne vyžiadať si poskytnutie plnenia v lehote viažucej sa k plneniu, prikróči strana, ktorá plnenie mala na základe tejto zmluvy uskutočniť k vystaveniu faktúry. Takto vystavená faktúra za plnenie, ktoré malo byť uskutočnené bude predmetom vzájomného zápočtu a jej účelom bude zamedzenie vzniku záväzku a pohľadávky u zmluvných strán a dosiahnutie vzájomného započítania pohľadávok.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu zákona č. 211/2000 Z.z.. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2013.
- 2) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.
- 3) K platnosti všetkých príloh tejto zmluvy sa vyžaduje ich potvrdenie oboma zmluvnými stranami na príslušnej prílohe. Akékoľvek jednostranné zásahy do prílohy, bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, sú neprípustné.
- 4) V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu dohodnúť na takej zmene zmluvy, aby nové dohodnuté podmienky boli čo najpodobnejšie pôvodnému zneniu zmluvy.
- 5) Všetky vzťahy z tejto zmluvy vyplývajúce, alebo s touto zmluvou súvisiace, vrátane prípadných sporov, ktoré medzi účastníkmi vzniknú, sa riadia Obchodným zákonníkom a ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6) Všetky platné záväzky zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú v plnej výške na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
- 7) Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane po dvoch rovnopisoch.
- 8) Dňom uzavretia tejto zmluvy sú zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

- 9) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

Príloha:

1. Vzor voucherov SND na rok 2013
2. Cenník Ringier Axel Springer Slovakia, a.s. so špecifikáciou zľavy na rok 2013

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Mgr. art. Marián Chudovský
generálny riaditeľ
Slovenské národné divadlo

Ing. Peter Mertus
predseda predstavenstva
Ringier Axel Springer Slovakia, a. s.

Bc. Daniel Rabina
riaditeľ Centra marketingu
Slovenské národné divadlo

Ing. Martin Mihálik
člen predstavenstva
Ringier Axel Springer Slovakia, a. s.

Príloha č. 1

Vzor voucherov SND na rok 2013

Zmluvný cenník Ringier Axel Springer Slovakia, a.s. na rok 2013

Titul	Formát	Počet inzerátov	Cenník/ks	Cena po zľave ks	Spolu
EVA	1/2	5	3 600 €	324,00 €	1 620 €
Madam EVA	1/2	4	3 600 €	324,00 €	1 296 €
Život	1/2	9	3 800 €	342,00 €	3 078 €
Život	1/3	7	2 900 €	261,00 €	1 827 €
Nový čas	1/2	2	5 680 €	511,00 €	1 022 €
Nový čas	1/3	3	3 630 €	326,70 €	980 €
Cena bez DPH:		30			9 823 €
Cena s DPH:	11 788 €				